

1912-12-23

SENDER

Henrik Sachs

RECIPIENT

Mads Rasmussen

FACTS

Document type:

Letter

Date explanation:

Dateringen fremgår af brevet

Sender's location:

København

Recipient's location:

København

Mentioned people:

Kai Nielsen

Archive:

Faaborg Byhistoriske Arkiv, Mads
Rasmussens familiearkiv, Mappe 29

TRANSCRIPTION

HENRIK SACHS

OVERRETSSAGFØRER.

HOLMENS KANAL 8.

TELF. BYEN 2808 Y. Kjøbenhavn, d. 23. Decbr. 1912

Her Etatsraad Mads Rasmussen

R af Dbg.

Skjoldsgade

Jeg maa begynde med at gøre Undskyldning for, at jeg stiler et Brev, der angaar Forretningssager til Etatsraadens private Bolig, men jeg ved, at Etatsraaden i denne Tid er meget optaget af Statuen, og tør derfor ikke regne med at dette Brev skulde træffe dem paa Deres Kontor.

Som De vil erindre, omtalte Jeg ved vor sidste Samtale, at Billedhugger Kaj Nielsen ved Nytaarstid vilde faa Brug for mindst 500 Kr., og De henviste mig da til at tale nærmere med Dem, naar Tiden var inde. Forholdet er nu det, at der i høj Grad trænges til Penge og - som sædvanlig - til flere end paa Forhaand beregnet. Flere uventede og uforudseelige Udgifts Poster er komne til; saaledes har Kaj Nielsen maattet yde et ikke ringe Tilskud til sin Svigerinde i Anledning af hans Svigermoders Død. Julen medfører jo ogsaa adskillige Udgifter og nu staar Nytaarsopgørelserne for Døren. Skat - ca 70 Kr. - skal betales en af de nærmeste Dage. Jeg ser mig derfor nødsaget til paa Kaj Nielsens vegne at anmode Etatsraaden om Tilladelse til, at der trækkes yderligere 1000 eller helst 1200 Kr. paa Kassekrediten i Revisionsbanken. Jeg beklager, at jeg skal ulejlige Etatsraaden med disse Sager saa nær op til Jul, men jeg har med Vilje udsat Anmodningen til Arbejdet paa Statuen var saa godt som fuldendt for Gibsens vedkommende. Paa den anden Side kan Sagen nu ikke udskydes længere, da der faktisk er Nød til Stede.

I Haab om et gunstigt Svar og idet jeg tillader mig at ønske Etatsraaden en glædelig Jul, er jeg

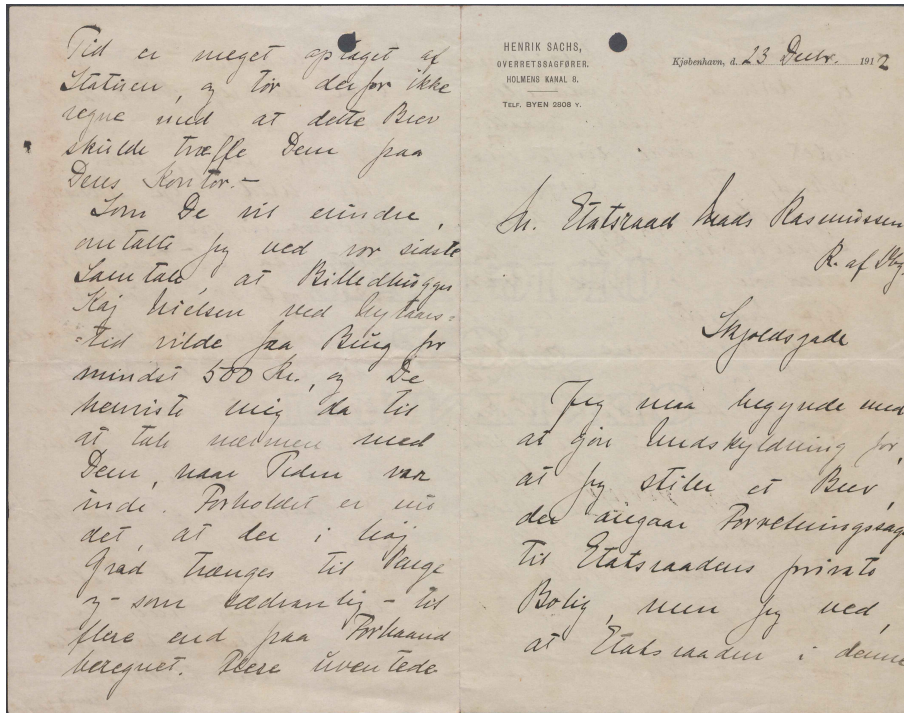
Med Højagtelse

Deres Ærbødige

Henrik Sachs

KILDER TIL
DANSK
KUNSTHISTORIE

NY CARLSBERGFONDET



KILDER TIL
DANSK
KUNSTHISTORIE

NY CARLSBERGFONDET

og i private og offentlige
de komne til. Se alle
paa Kongens Maestret
ydet et ikke ringe Bid.
skud til sin Anseelse
i Anledning af hans
Sigermoders Dd. Juleen
med hies for gaa. Adsket.
lige Bedrifter og nu staa
dytmand og gæstebudne for Sten.
Skat - ca 70 R. - skal betales
en af de nærmeste Dg.
Jeg ser mig der for lidt.
Saget for paa Kongens bid-
skud. Jeg at der kunde
stat. skuden om Villaaen
til at der trakkes yder
lige 1000 eller mere
Kong. R. paa Kassek. -
diten i Revisionsbanken.

Jeg beklager, at jeg
ikke udflygt Stadskaaden
med den Sag, saa snart
og ad Jule. men jeg
maa med Vilje tilbringe
Anmodningen til Kongen
- det paa Statens var
saa godt som firdoblet
for Gjæstens Vedkommende.
Paa den anden Side kan
Sagen sige ikke undskydes
hvorque da der faktisk
er lidt til Stede.
I Staaet nu et ganske
Lid og idet jeg vilde
sige at videt Stadskaaden
med glædelig Jule, og jeg
vilde tilbringe
den et bid.

Stadskaaden